



MARCH 1ST 2019 NEWSLETTER

3月

English Version

☆Increased cost of water usage will begin on April 2019

The water fees collected has been used to maintain a comfortable life and good aquatic environment. This change of water fee aims to make sewerage sustainable and also providing a better environment for the future. Though it will be a burden, please understand the changes made.

The content of the change of water fee

By April of 2019, the fee for the water usage is as follows:

Basic fee (monthly)			Extra fee (per 1m ³ , monthly)		
usage	old fee	new fee	amount of sewage	old fee	new fee
until 10 m ³	1050 yen	1250 yen	10 m ³ - less than 20 m ³	105 yen	135 yen
			20 m ³ - less than 30 m ³	107 yen	138 yen
			30 m ³ - less than 50 m ³	110 yen	142 yen
			50 m ³ - less than 100 m ³	114 yen	147 yen
			100 m ³ - less than 500 m ³	118 yen	152 yen
			500 m ³ -	123 yen	158 yen

※Includes consumption tax. Increase of the consumption tax rate does not affect the water fees.

※Water usage of public bathhouse will be half the amount.

※We will calculate the daily rate for the meter-reading of April and May since these includes April 1st of 2019, which is the date of the change of fee.

※No change for the fee of the tap water service.

Contact: ☎ 055-934-4862 Water general affairs division

☆International Sports Exchange Meeting

When: March 16th (Sat) 14:00 - 16:30

Where: City Gymnasium

What: Badminton, soft volleyball, Bread-eating obstacle relay (etc.)

Capacity: about 50 people each for both Japanese and foreign people

Things to bring: Towel, indoor exercising shoes

How to apply: Call us by March 15th (Friday)

Application & For more information: ☎ 055-934-4717 Numazu International Association for Communications and Exchanges (Inside local self-governance division)

☆ Pension for Special Child Rearing Allowance, Children's Disability Welfare Allowance, and Special Disability Welfare Allowance

Who: People who are involved in following cases can receive an allowance

Details:

- Special Child Support Allowance could be received by parents, or people who are raising children (rearer) instead of parents. The children are younger than 20 years old and has a severe or moderate physical or mental handicap.
- Welfare Allowance for Disabled children is the allowance given to children younger than 20 and are living in their houses. The child has a high priority handicap and usually needs special care in their daily life.
- Special Disability Welfare Allowance is given to people older than 20, living in their house, who has high priority handicap and usually needs special care in their daily life

According to each case, the payment will be made the next month after it has been approved. (Foreigners are also included.) Furthermore, if the income of receiver or dependent is more than the border income set by the city, the allowance will be stopped. Please contact us for any details about requirements, etc.

Contact: ☎ 055-934-4829; Fax 055-934-2631 Disability Welfare Division (payment section)

☆ Information about temporary closure of libraries

What: Information about Closure of Library

When: City Library: March 4th (Mon) and 7th (Thurs)

Heda Library: March 6th (Wed)

Details: We will close due to the library inventory.

※Please place the books in book drop box to return books during the period. Do not place videos, DVDs, CDs, and picture-story show in the book drop. Return it directly after March 7th (Thurs) at Heda Library and on March 8th (Fri) at City Library.

Contact: ☎ 055-952-1234 City Library (management & business section)

☎ 0558-94-4420 Heda Library

☆Indoor swimming pool will be closed

When: February 27th (Wed) to March 13th (Wed)

Details: Since the indoor swimming pool needed to be cleaned, the pool will be cleaned temporary.

Contact: ☎ 055-932-2179 Inside swimming pool

☆Tsunami drill will be carried out in March 10th (Sunday)

In Shizuoka prefecture, we have allocated 10 days including March 11th of every year as the "Tsunami measures promotion day" as a lesson from the Great East Japan Earthquake. In Numazu city, the drill will be same as the prefectural Tsunami drill on March 10th. The drill will be held in the Tsunami drill subject area. On that day, announcements will be broadcasted to the entire city.

- 8:00 am - Tsunami evacuation drill notice
- 9:00 am - Earthquake occurs (assumption) • Electric bell sound
- 9:03 am - Tsunami evacuation drill, with sirens
- 11:00 am - Finishing drill

Contact: ☎ 055-934-4803 Crisis management division

☆ Be aware of the PM2.5 (fine particulate matter)

- **What is a P.M 2.5?** A particle less than the size of 2.5 micrometer that floats in the air, which people tends to inhale them into their lungs. (1 millimeters ÷ 1000= 1 micrometer or 0.0000984 inches)
- **During Ventilation Warning:** A ventilation warning will be announced through radio broadcast in prefecture. If someone tends to have a respiratory disease or a cardiovascular disease, be very cautious. These countermeasures must be done:
 1. Try not to go outside of your house as possible.
 2. Have less activities outdoors.

3. Use masks that protects from viruses, or any small particles.

- **Observation System:** In Shizuoka prefecture, there are 35 stations is measuring the particulate matter for 24 hours a day. The observation data is given freely at Shizuoka Air Pollution Overtime Monitoring System.

Contact: ☎ 055-934-4740

☆ Procedures when moving – Registration procedures

Report your change of address *within 14 days* when moving. The contents will be registered on the Basic Resident Registration Card and becomes valuable data which proves your address. We will introduce the necessary steps to take when moving. Don't forget to write the full name of apartment.

Kind of registration	Document required	Period Moving into Numazu
Moving into Numazu	①Certificate of moving out ②Seal ③Alien Registration Card ④Basic Resident Registration Card (if you have) ⑤Individual Number Card (called "My Number"), Notification, or Basic Resident Registration Card (if you have) Within 14 days after moving Moving out of Numazu	Within two weeks after moving
Moving out Numazu	①National Health Insurance Card (in case of a student, student ID or pass Certification, etc.) ②National Health Insurance Card for the Elderly ③Medical Insurance for latter-stage elderly ④Nursing Care Insurance Card ⑤Seal ⑥Alien Registration Card ⑦Documents of identification ⑧Individual Number Card, Notification, or Basic Resident Registration Card (if you have) By the day you move out 2 Moving within Numazu	By the day you move out
Moving within Numazu	①National Health Insurance Card ②National Health Insurance Card for the Elderly ③Medical Insurance for latter-stage elderly ④Nursing Care Insurance Card ⑤Seal ⑥Alien Registration Card ⑦Document of identification ⑧Individual Number Card, Notification, or Basic Resident Registration Card (if you have) Within 14 days after moving Joining or withdrawal from National Health Insurance & National Pension	Within 14 days after moving
Joining or withdrawal from National Health Insurance & National Pension	①Certificate of joining or withdrawing from Social Insurance ②Seal ③National Health Insurance Card ④National Pension Card ⑤Alien Registration Card As soon as possible	As soon as possible

Please help us when confirming your identity

In order to prevent false registration by another person, we check each person who comes to register the change of address (moving in or out), or family register (affiliation, marriage, divorce, adoption of child, dissolution). So please present several documents which will verify your identity at the time of registration. When a deputy submits the registration, the letter of attorney is necessary.

Identification documents:

Identification card:

A photo ID card issued by the government or other public offices. Examples are:

- Driver's license
- Passport
- Individual Number Card
- Basic resident registration card (with a photo)

In case of registration for moving, two of the following are also possible:

- National Health Insurance card
- National Pension handbook
- Employee ID card
- Student ID card
- Bank savings passbook

Please prepare these documents when you come to register the following

- Certificate of All Records (Certificate of Family Register)
- Copy of Certificate of Residence
- Seal registration certificate

Contact: ☎ 055-934-4720

☆ Other Procedures When Moving

☉ Water Service

Please fill in "Water Use Starting Application" (postcard) and mail the letter, then use the water service's card. If you cannot find the postcard, please inquire.

Inquiry: ☎ 055-934-4853 Water Service Division

☉ Electricity Service

Please contact Tokyo Electric Power Co. customers center. For those who contract charge plan before deregulation, call ☎ 0120-995-901.

For those who contract new charge plan, call ☎ 0120-995-113.

You can also make the procedure from the Tokyo Electric Power Co. website.

<https://www.tepco.co.jp/ep/private//moving/index-j.html>

☉ City gas

The registration must be done personally. Please apply beforehand.

Inquiry: ☎ 0570-020-161 Shizuoka Gas Customers Contact Center

☉ To receive mail

Send the address change notice to the reception of the post office. Mails will be delivered to your new address for one year.

Inquiry: ☎ 055-924-8624 Call Center of Numazu Post Office

☉ Telephone Service

An appointment is needed to install or remove a telephone. Please apply with NTT Nishinohon. For the services offered, please ask each business's dealers.

Inquiry: NTT Nishinohon ☎ 116 (Don't need area code)

(When you contact from cellphone or PHS) ☎ 0800-2000116

(If you need an inquiry for Flets-related service) ☎ 0120-116116

☉ Propane gas

Please contact the gas agency in advance and tell them your address and the date when you want to stop or start using gas.

☆ Service counters will be expanded during the moving season to register new residents

During the weekend, the counters are more likely to be free. If you are busy working during the week, please come visit us during the weekend.

When: March 31st (Sun), April 14th (Sun) from 8:30am to 5:15pm

Where: City hall 1st floor, citizen division

Services available:

1. Change of address (Moving in, out, and within the city)
2. Submission of registration statements (Marriage, divorce, birth, and death)
3. Delivery of certificates (Citizen card, tax proof, and family register)
4. Seal registration and delivery of seal registration form
5. Delivery of "My number card" (reservation based)
6. Delivery of notification cards
7. Delivery of temporary license
8. Joining or withdrawal from the national insurance and pension system
9. Re-delivery of the national insurance card
10. Delivery of passport (No requests will be accepted)

☆ Service counters

Application times: 8:30 - 17:15 (weekdays only)

Services available:

- 1) change in address (moving out, moving in, relocate or etc.)
- 2) accepting notification form (marriage, divorce, childbirth, death or etc.)
- 3) issuing of each certificate (resident card, family register, certificate of tax payment or etc.)
- 4) seal registration, issuing the certificate for seal registration
- 5) national health insurance, joining national pension, and tax retirement
- 6) Re-delivery of the national insurance card
- 7) Request for burial ceremony fees
- 8) Request for child allowance

Name	Address	Phone Number
Oooka	Oooka 2357-1	055-921-2085
Kanaoka	Ebara-cho 3-1	055-921-2084
Katahama	Oozuwa 46-1	055-962-2083
Ashitaka	Higashibara 358-1	055-966-2490
Hara	Hara 1200-3	055-966-1001
Ukishima	Hiranuma 375-1	055-966-2009
Shizuura	Shishihama 34	055-931-3004
Uchiura	Uchiura-Mito 249-3	055-943-2044
Nishiura	Nishiura-Tachibo 22-1	055-942-2002
Oohira	Oohira 2197-1	055-934-3290
Heda	Heda 1294-3	0558-94-3111

Certificate delivery at convenience stores

Various certificates can be printed at multi-copy machines located in convenience stores all around Japan. To utilize this service, a "My number" card is required.

Type of certificate	Time	For	Cost
Copy of the resident proof	From 6:30 am to 11:00 pm	The current address	300 yen
Proof of seal registration		People that have a seal registered	300 yen

Copy of the family register	(Excluding 12/31 and 1/1)	People whose permanent address/current address is in Numazu	450 yen
-----------------------------	---------------------------	---	---------

※ Notification card, Basic resident registration card, and citizen identification card are not available.

※ It is not available for people who did not request publication of the electronic user certificate (who marked off “request” box) in the case of either application or receipt of My Number Card.

Citizen services offered outside the city

Some forms can be delivered to the 12 cities and towns in the Sunzu region (Numazu city, Atami city, Mishima city, Ito city, Gotemba city, Susono city, Izu city, Izunokuni city, Kannami town, Shimizu town, Nagaizumi town, and Oyama town) from 8:30am to 5:00pm.

Services offered:

1. Delivery of a copy of the resident proof
2. Delivery of proof of seal registration
3. Delivery of a copy of the family register

- People who can receive services 1 and 2 are limited to the person himself or the family members only.
- People eligible to receive the copy of the family register is limited to people that have their resident proof and the family register registered in the Sunzu region. For more information, please contact either of the city hall or the town hall. The copy of the resident proof can be accessed from any city or town through the basic resident registration system.

Contact: ☎ 055-934-4720 Resident registration division (Shimin ka)

☆ Nighttime Consultation of Water Bills

When: March 12th and 26th (Both Tues.) from 5:15pm – 8:00 pm

Where: City Hall 1st floor Water Service Division

Contact: ☎055-934-4853 Water Service Division

☆ Nighttime and Holiday consultation National Health Insurance Bills

When: Holiday Consultation on March 24th (Sun) 9:00 am – 12:00 pm

Night Consultation on March 28th (Thurs) 5:15 pm - 7:00 pm

Where: City Hall 1st floor National Health Insurance Division

Contact: ☎055-934-4727 National Health Division

☆ Notice of the small car tax in Heisei 31 and Non- registration of bike and small car

Small car tax is required for the people who have a small car in April 2. If the name of owner is changed or the car is been wrecked after April 2nd, there won't be monthly payback installments. For bike or small car given to somebody, disposed, or lost, the owners should process the vehicle discarding procedures during March.

Tax for small four-wheeler and the other vehicle

The tax will depend on the month the car got its license plate. Cars that have the first-time inspection date before March in Heisei 18 (2006) will be considered as an old car and be subject to additional taxes.

Type of vehicle		Annual Payment		
		Cars Registered after April in Heisei 27 (2015)	Cars registered after March in Heisei 18 (2006) but before March in Heisei 27 (2015)	Cars registered before March in Heisei 18 (2006) (added tax for older cars)
3-wheeled vehicles		3900 yen	3100 yen	4600 yen
Vehicles	For Private use	10800 yen	7200 yen	12900 yen

with more than 4 wheels	For Business use	6900 yen	5500 yen	8200 yen
	Private cargo carrier	5000 yen	4000 yen	6000 yen
	Corporate cargo carrier	3800 yen	3000 yen	4500 yen

Environmentally friendly car tax reduction:

If the first-time inspection date of the car is between April of Heisei 30 (2018) and March of Heisei 31 (2019) and meets the certain criteria for having environmentally friendly functions, the tax will be reduced for the payment in Heisei 30 (2018) by 25%, 50%, or 75% depending on the vehicle.

Contact: ☎ 055-934-4734 Citizen tax division (Corporate/Various taxes unit)

☆ [Citizen's gymnasium will be closed](#)

When: March 25th (Mon)

Details: The gymnasium will be closed because of cleaning.

Contact: ☎ 055-922-7200 Sports promotion division

DISCLAIMER: The English version is a translation of the original newsletters in Japanese. While reasonable efforts are made to provide accurate translations, there might be some discrepancy. We encourage you to please report if you find any inaccuracy or translation error.